

1998

N° 23

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE,
DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE.
B.P. 1044 KIGALI -

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAZI BWA*
Adresse du bénéficiaire : *B.P. 1044 KIGALI*
Fonction : *Directeur de Projet*
Montant en lettres : *cent trente-cinq mille francs*
Montant en chiffre : *135.000.F*
Motif du paiement : *Montage et mixage cassette - vidéo*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/ B15*
Budget du projet en compte : *2.581.160 FRW → (2.580.890)*
Mode de paiement : Chèque n° : *16.05805*
Solde du projet : *2.446.160 FRW → 2.445.890*

OBSERVATIONS :

.....
.....
.....

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

[Signature]

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

Kigali, le *12/1/1998*

Vu pour accord :

Kigali, le *12 janvier 1998*

Le Directeur National

[Signature]

*Dans l'entête Frais de port
15/1/98)*

solde : 2.581.160 - 270 = 2.580.890

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAZIBWA*
Adresse du bénéficiaire : *B.P. 1044 Kigali*
Fonction : *Directeur de Projet*
Montant en lettres : *Huit cent dix mille francs rwandais*
Montant en chiffre : *810.000 FRW*
Motif du paiement : *Salaires déc. + pte caisse + facture de 125.000 FRW à payer*
Projet à imputer : *Projet RWA/ 95/ B.15*
Budget du projet en compte : *3.391.160 FRW*
Mode de paiement : Chèque n° *160.5804*
Solde du projet : *2.581.160 FRW*

OBSERVATIONS :

- Salaires - décembre : *485.000 FRW*
- Petite C^{ie} - déc : *200.000 FRW*
- Facture (montage - mixage cassette vidéo) : *125.000 FRW*

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

Mutijama

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

Kigali, le *23* déc 1997.

Vu pour accord :

Kigali, le *23* déc 1997

Le Directeur National

Guodant

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE,
DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE.
B.P. 1044 KIGALI.-

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

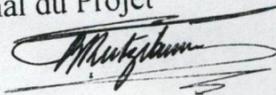
Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAYIZWA*
Adresse du bénéficiaire : *B.P. 1044 Kigali*
Fonction : *Directeur de Projet*
Montant en lettres : *Huit cent cinquante-sept mille cent trente
francs rwandais*
Montant en chiffre : *857.130.F*
Motif du paiement : *Salaires de Mai + Pte Courte + dépenses antérieures du Projet*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/B15*
Budget du projet en compte : *30.899.845.F*
Mode de paiement : Chèque n° : *1515932*
Solde du projet : *30.042.715.F*

OBSERVATIONS :

*Salaires Mai + Pte Courte + dépenses antérieures du
Projet*

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet



Vu pour accord :

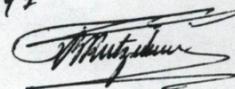
Kigali, le.....

Le Directeur National

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire : *Bernardin Rutayizwa*

Kigali, le *13 juin 1994*



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE,
DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE.
B.P. 1044 KIGALI.-

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Ministère de la Jeunesse, Culture*
Adresse du bénéficiaire : *B.P. 1044 Kigali*
Fonction : *Ministère*
Montant en lettres : *Trois cent mille francs Rwandais*
Montant en chiffres : *300.000 F*
Motif du payement : *Pait*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/B15*
Budget du projet en compte : *30.042.715 F*
Mode de paiement : Chèque n° : *1515933*
Solde du projet : *29.742.715 F*

OBSERVATIONS :

Pait au Mijemofop

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

Mutabamba

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

Kigali, le *le 13/01/97*

Mutabamba

Vu pour accord :

Kigali, le.....

Le Directeur National

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE,
DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE.
B.P. 1044 KIGALI.-

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Ministère de la Jeunesse, Culture*
Adresse du bénéficiaire : *B.P. 1044 Kigali*
Fonction : *Ministère*
Montant en lettres : *Trois cent mille francs Rwandais*
Montant en chiffres : *300.000 F*
Motif du paiement : *Prié*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/B15*
Budget du projet en compte : *30.000.715 F*
Mode de paiement : Chèque n° : *1515933*
Solde du projet : *29.742.715 F*

OBSERVATIONS :

Prié au Mijemofop

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet
[Signature]

Pour réception conforme :

Vu pour accord :

Kigali, le.....
Le Directeur National

Le Bénéficiaire :
Kigali, le

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : Société COBEAR
Adresse du bénéficiaire : B. P. 2753 Kigali
Fonction : Société d'assurances
Montant en lettres : Six cent quarante-quatre mille cinq cent cinq francs
Montant en chiffre : 644.505FR
Motif du paiement : Assurance Véhicule du Projet 20045VP
Projet à imputer : Projet RWA/95/B15
Budget du projet en compte : 2.446.160.FRW → (2.445.890)
Mode de paiement : Chèque n° : 16.058.06

Solde du projet : 1.801.655.FRW → 1.801.885

OBSERVATIONS :

Assurance - Véhicule du Projet

Vu & approuvée :

Le Cordonateur National du Projet



Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

Kigali, le

Vu pour accord :

Kigali, le 12/1/1998

Le Directeur National



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE,
DES SPORTS ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE.
B.P. 1044 KIGALI.-

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAZIWA*
Adresse du bénéficiaire : *Projet RWA/95/B15*
Fonction : *Directeur du Projet*
Montant en lettres : *Huit cent soixante-quatorze mille cinq cents francs rwandais*
Montant en chiffre : *874.500.FRW*
Motif du paiement : *Tournées de sensibilisation au Tournoi d'Eloquence*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/B15*
Budget du projet en compte : *29.742.715.FRW*
Mode de paiement : Chèque n° : *1515934*

Solde du projet : *28.868.215.FRW*

OBSERVATIONS :

Tournées de sensibilisation au tournoi d'eloquence "Tous les arrondissements du pays"

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

[Signature]

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

[Signature]

Kigali, le *20/06/1997*

Vu pour accord :

Kigali, le *20/06/1997*

Le Directeur National

[Signature]

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAZIWA*
Adresse du bénéficiaire : *Projet RWA/95/B15*
Fonction : *Directeur de Projet*
Montant en lettres : *Trois millions deux cent neuf mille trois cent soixante francs rwandais*
Montant en chiffre : *3.209.360.F*
Motif du paiement : *Tournoi d'éloquence aux arrondissements*
Projet à imputer : *Projet RWA/95/B15*
Budget du projet en compte : *20.196.215.F*
Mode de paiement : Chèque n° : *15.15.941*

Solde du projet : *16.986.855.F*

OBSERVATIONS :

Tournées (Tournoi d'éloquence dans toutes les préfectures)

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

[Signature]

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire : *[Signature]*

Kigali, le *8/8/1997*

Vu pour accord :

Kigali, le *8/8/1997*

Le Directeur National

[Signature]

PROJET RWA/ 95/ B15.-

FICHE BANCAIRE

Nom et Prénom du bénéficiaire : *Bernardin RUTAZIYANA*
Adresse du bénéficiaire : *Projet RWA 95/ B15*
Fonction : *Directeur de Projet*
Montant en lettres : *Deux millions trois cent quatre-vingt-dix-huit mille trois cents francs*
Montant en chiffre : *2.398.300 F*
Motif du paiement : *Finale du Tournoi d'Eloquence*
Projet à imputer : *Projet RWA 95/ B15*
Budget du projet en compte : *16.986.855 F*
Mode de paiement : Chèque n° : *15.15.942*

Solde du projet : *14.588.555 F*

OBSERVATIONS :

Finale du Tournoi d'Eloquence

Vu & approuvée :

Le Cordinateur National du Projet

[Signature]

Pour réception conforme :

Le Bénéficiaire :

[Signature]

Kigali, le *15/8/1997*

Vu pour accord :

Kigali, le *15 août 1997*

Le Directeur National

[Signature]